

Taris® 21

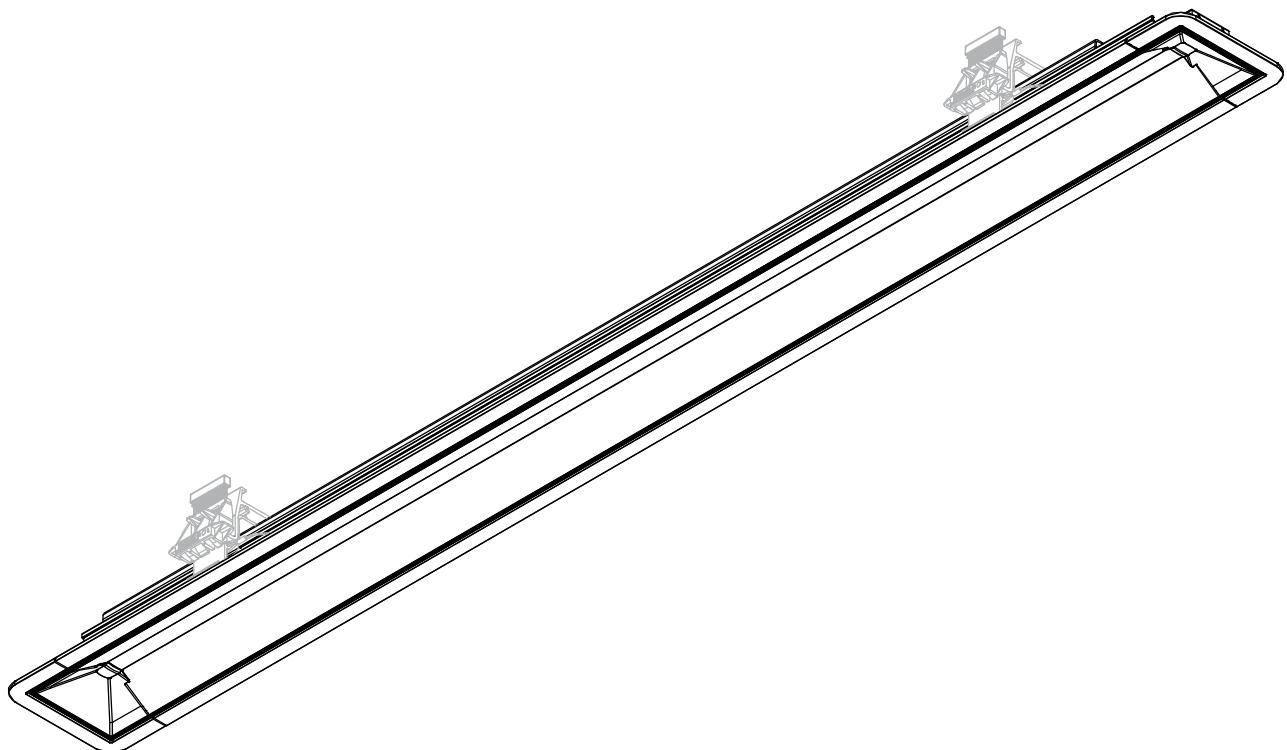
Einbauleuchte / Recessed Mounted Luminaire

ON/OFF

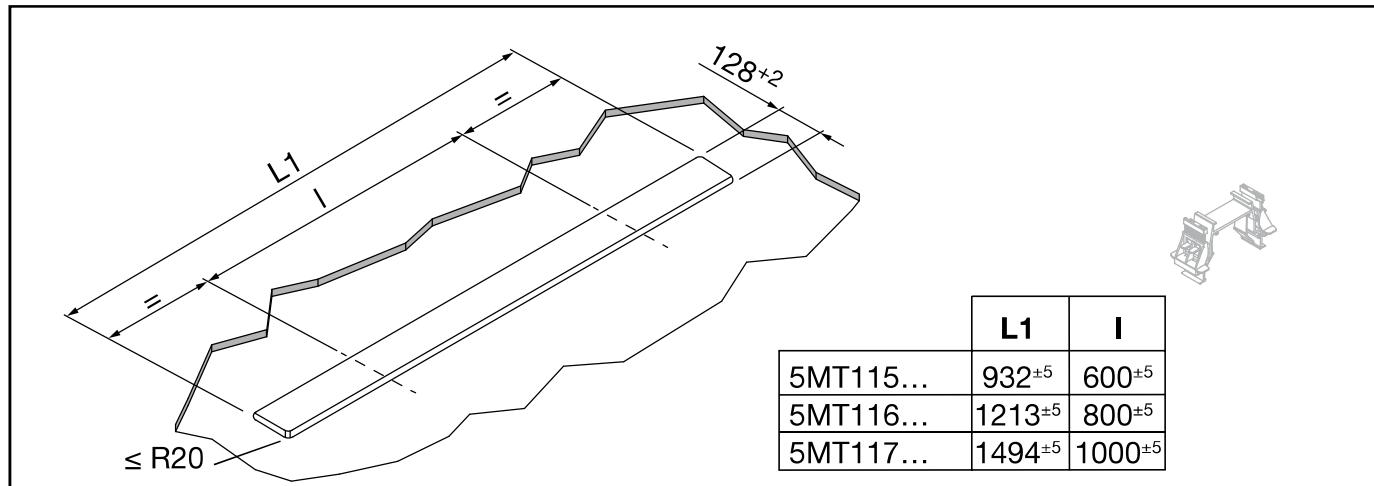
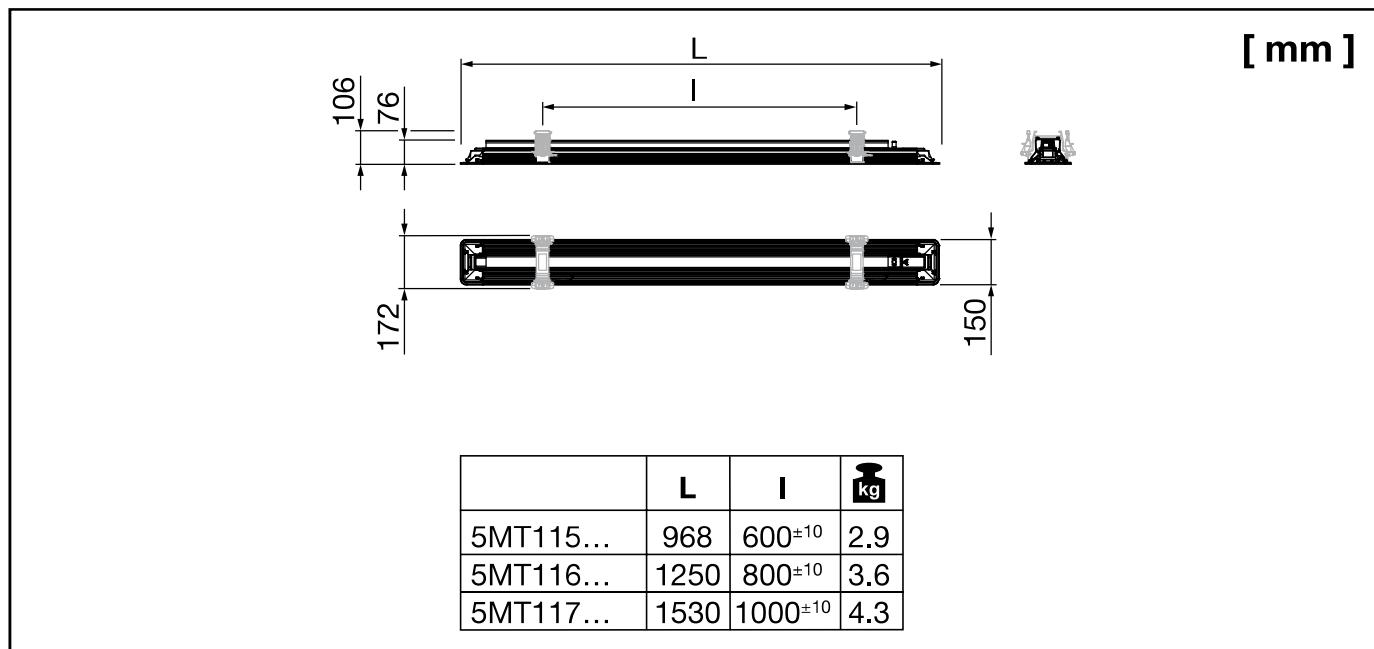
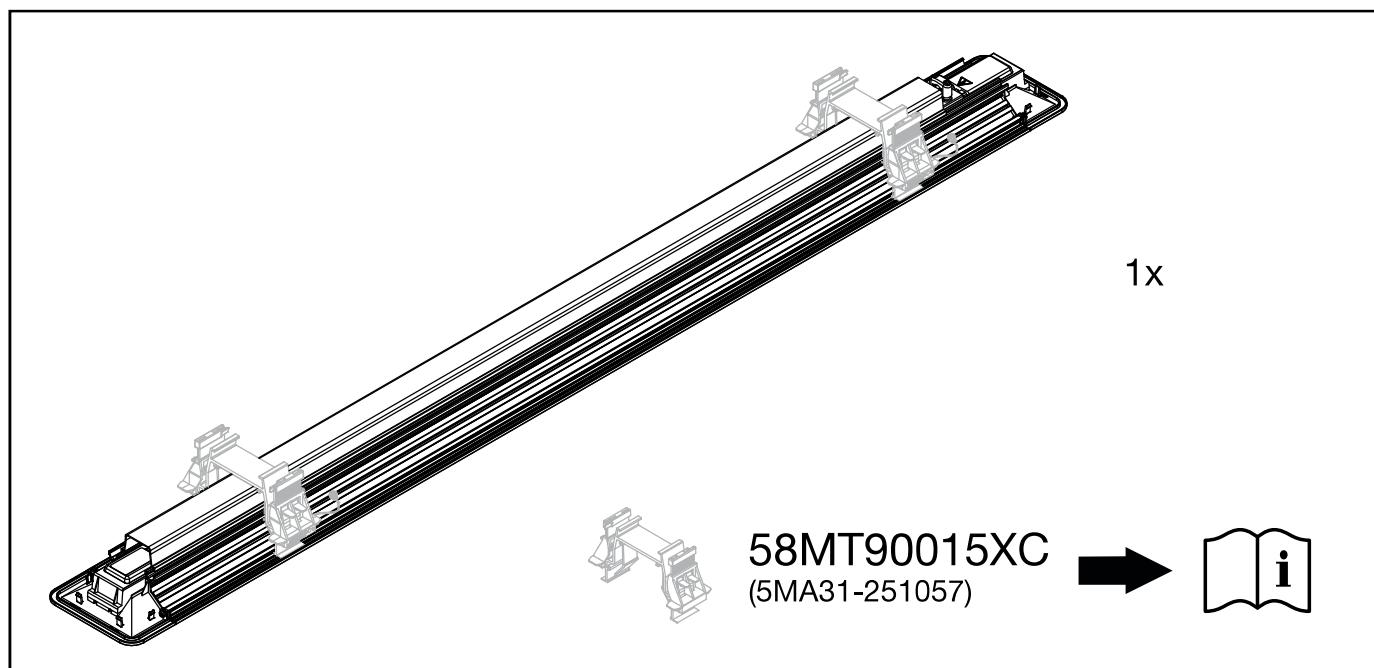
DALI

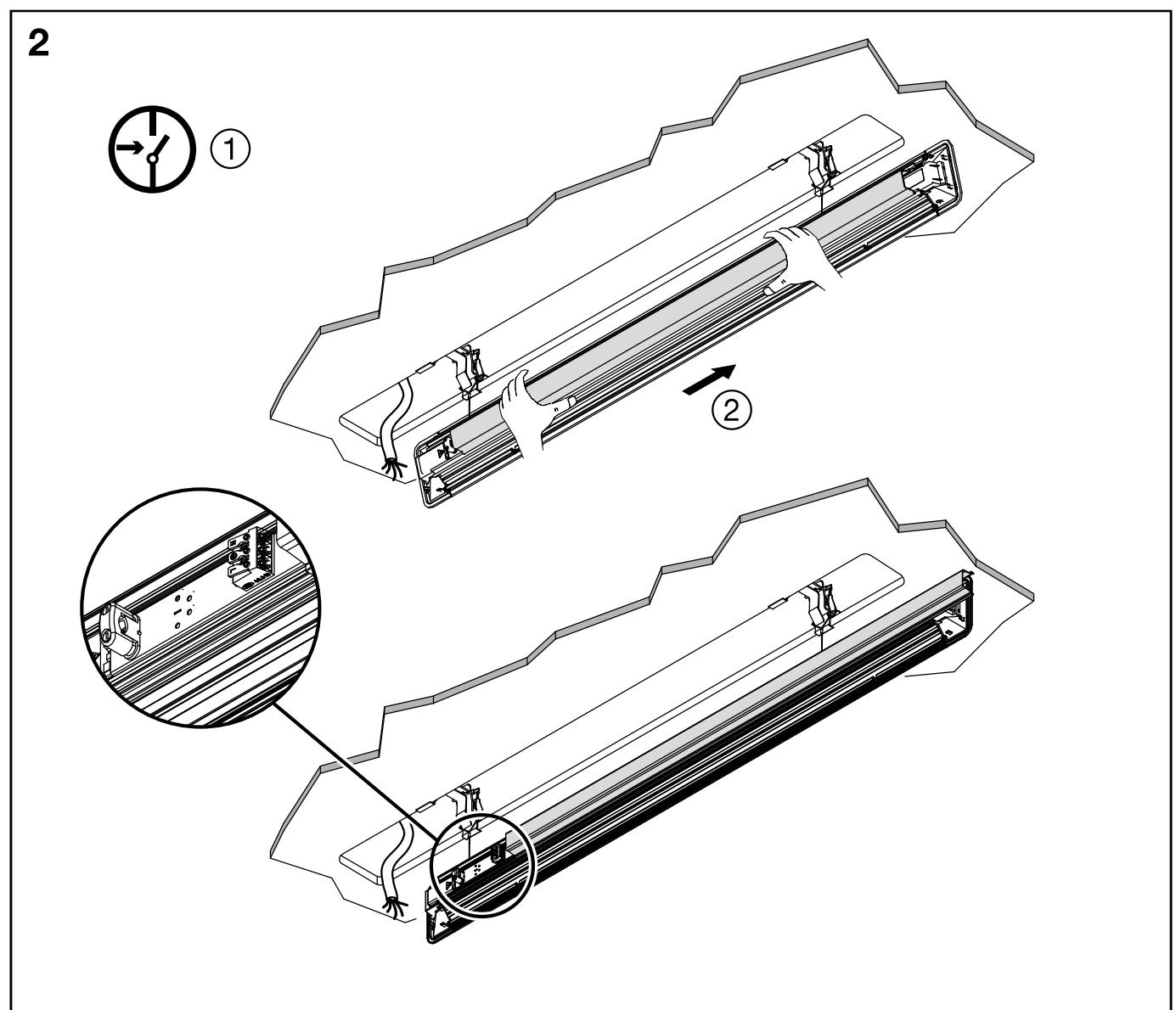
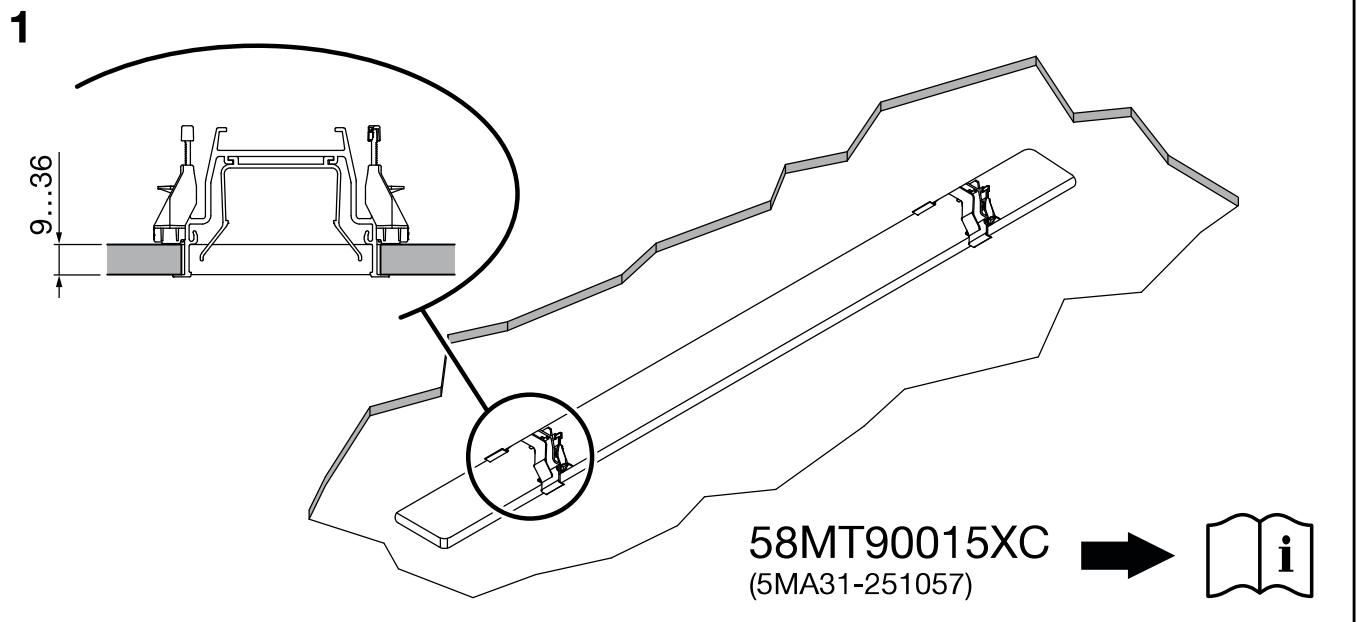
5MT115 . . . WD

5MT117 . . . WD

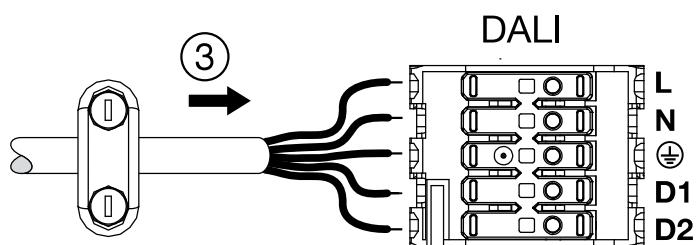
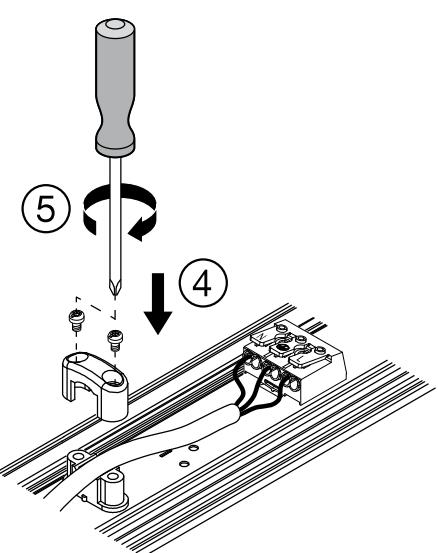
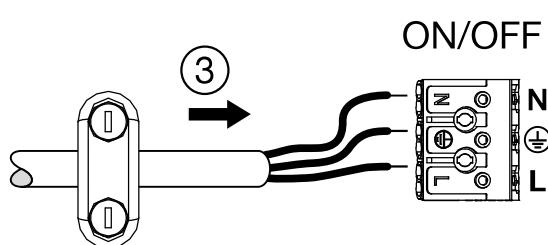
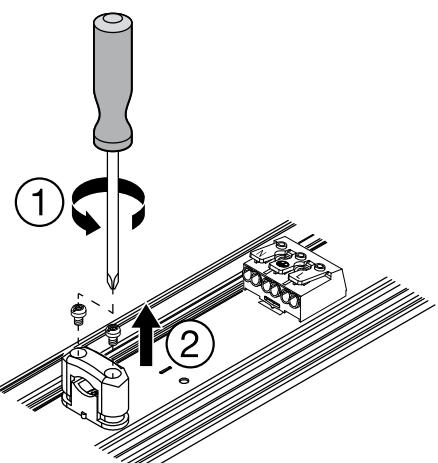
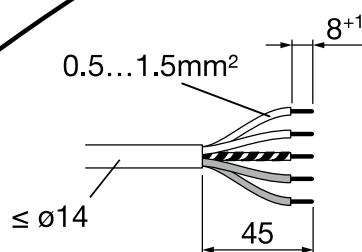
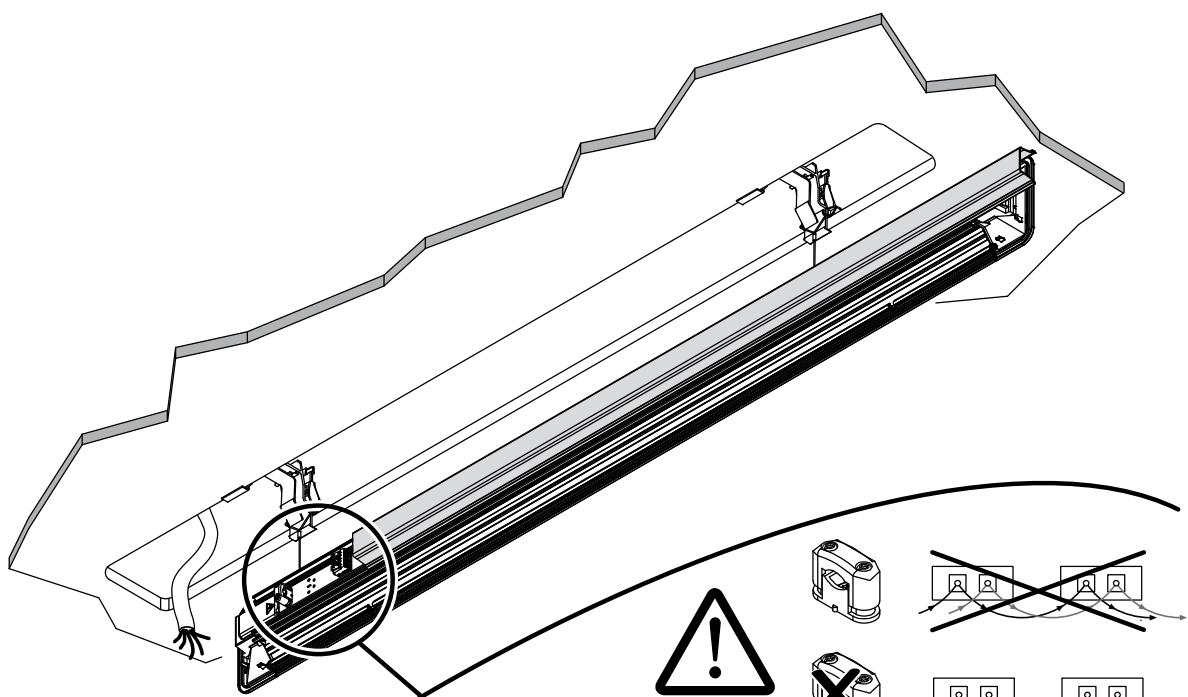


siteco

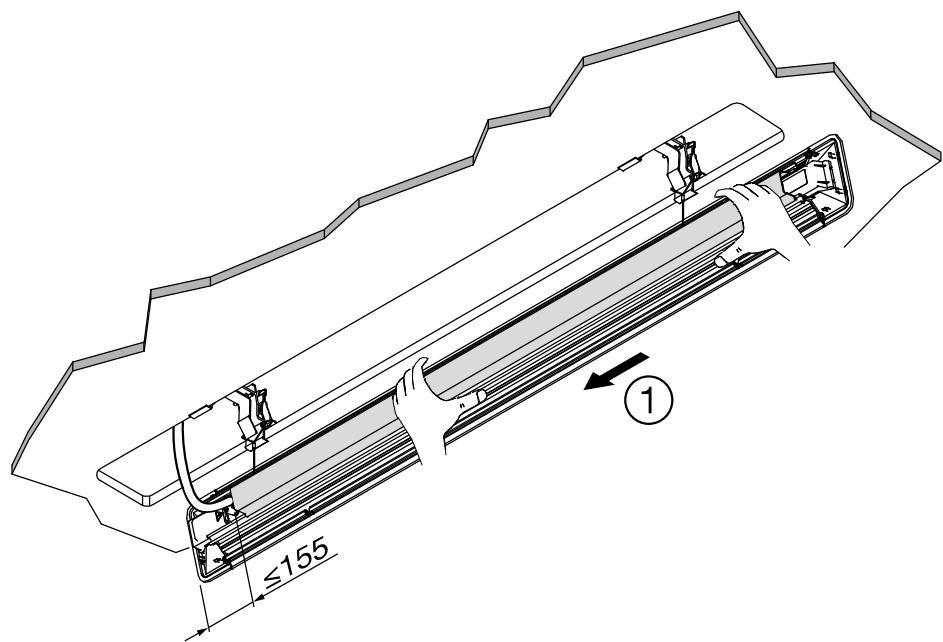




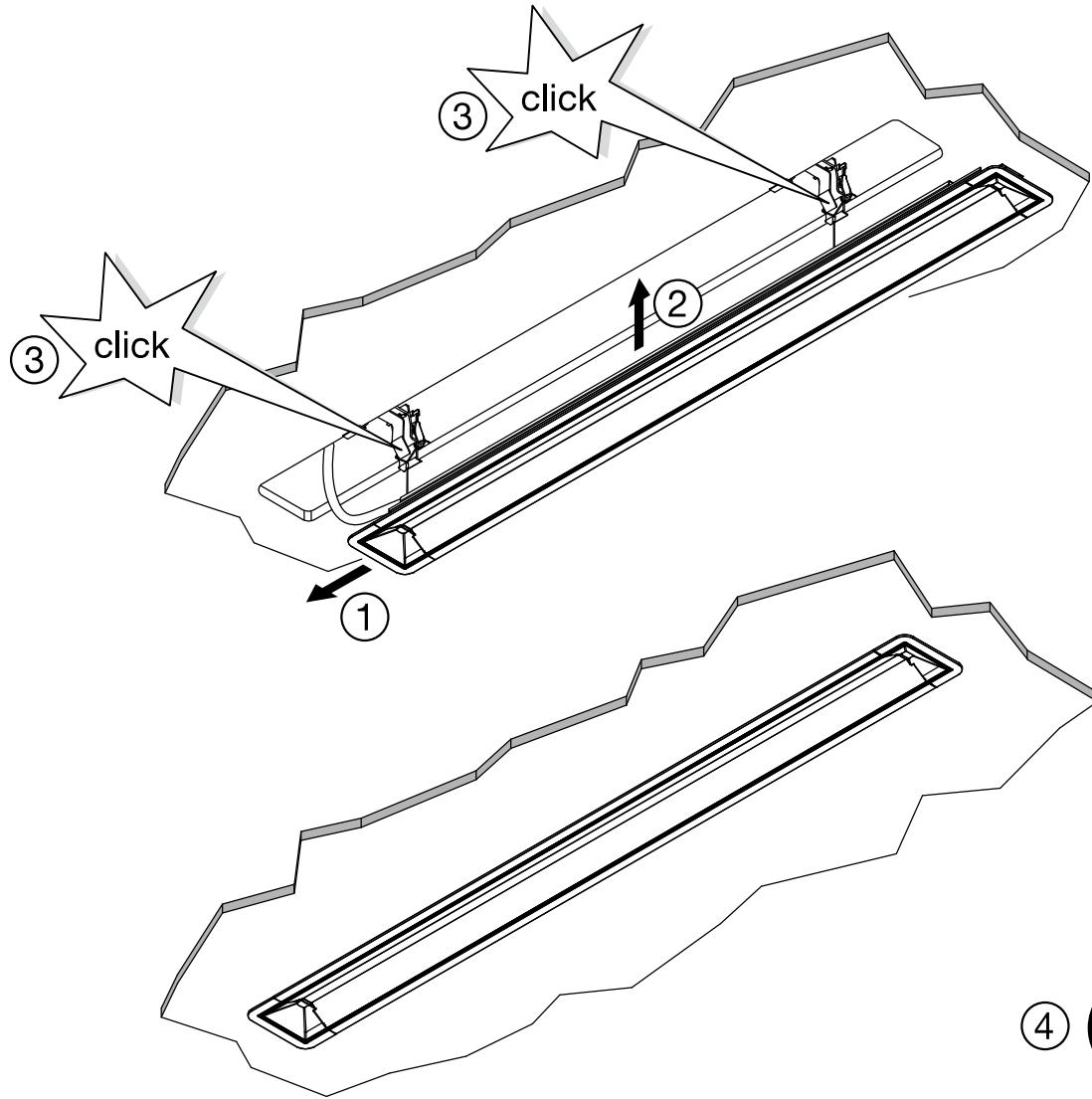
3

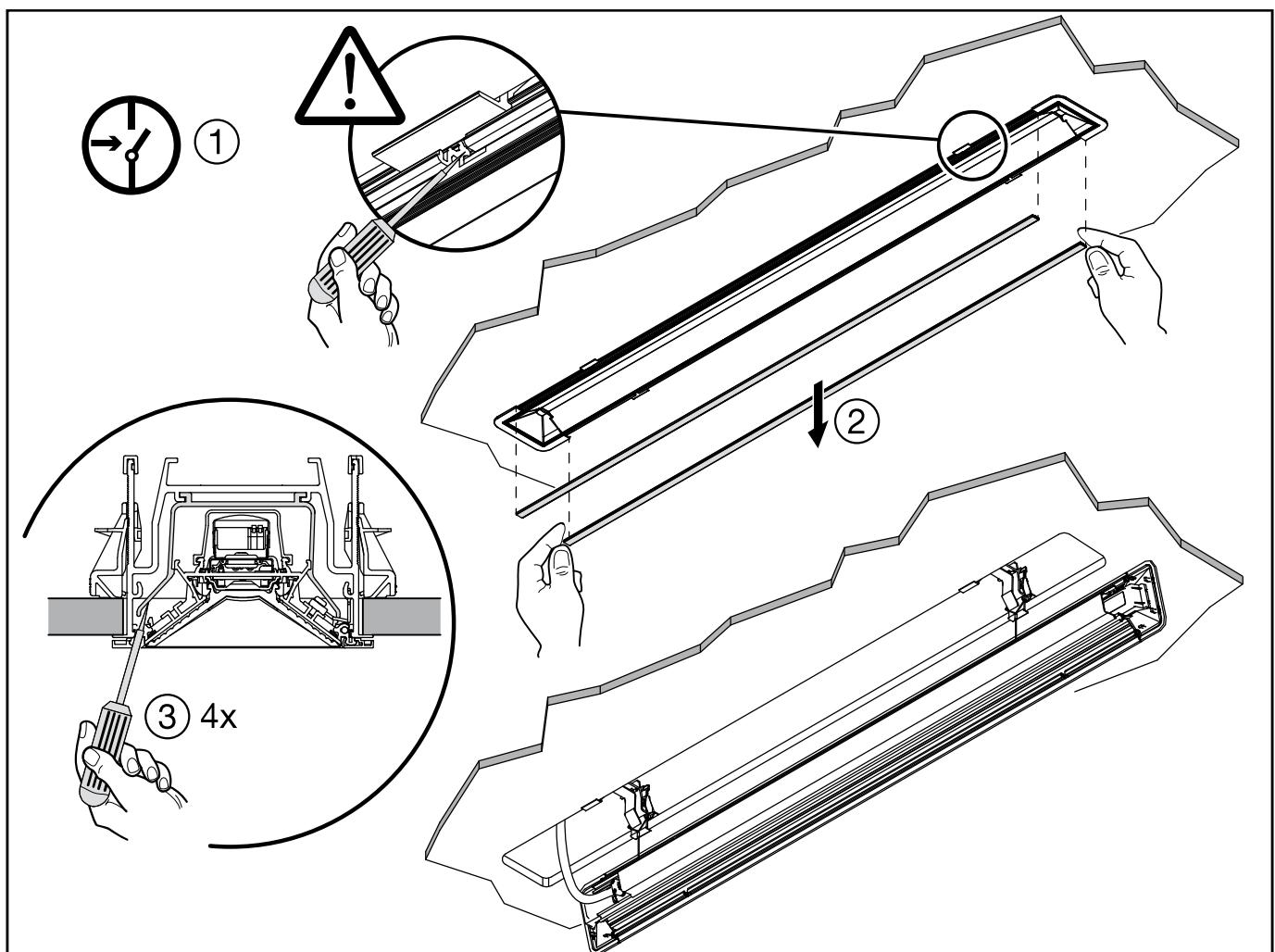
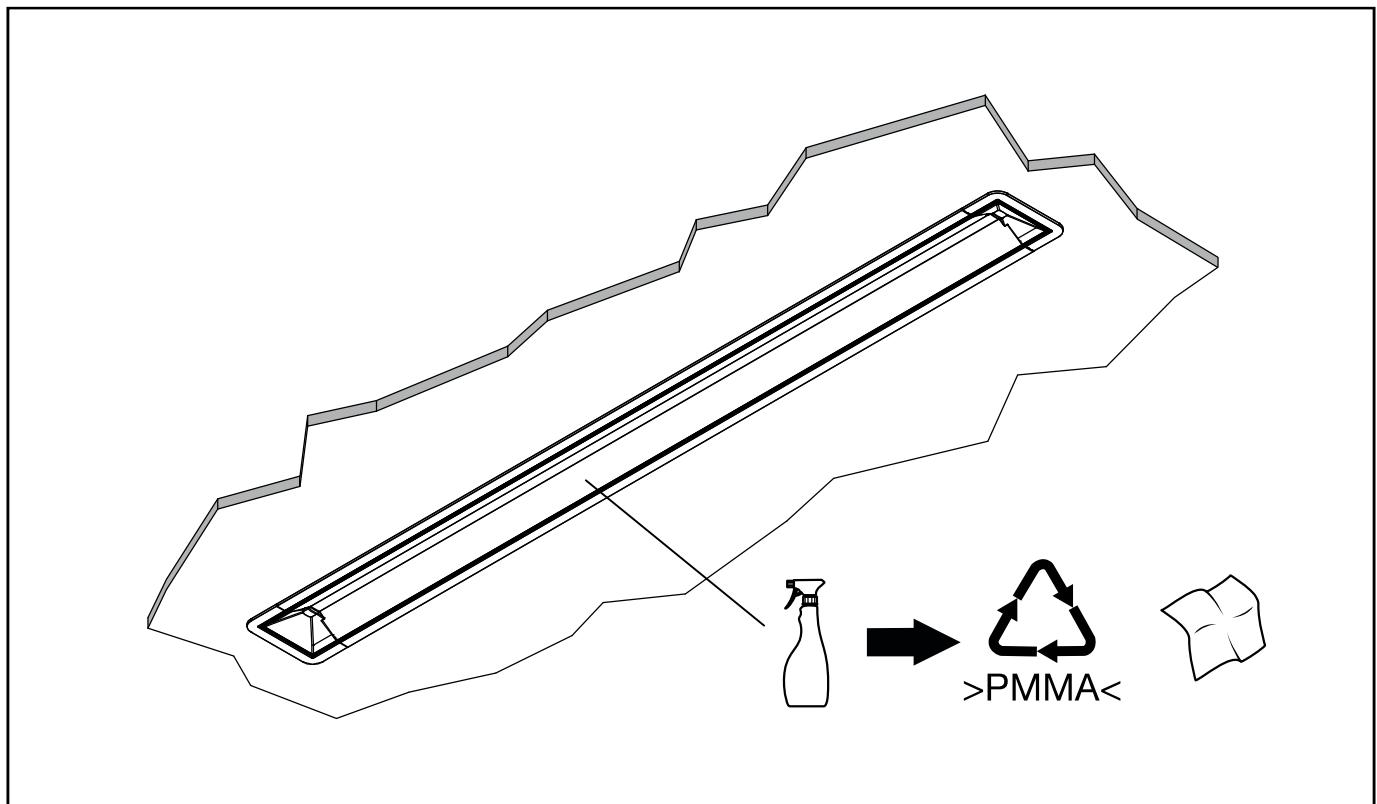


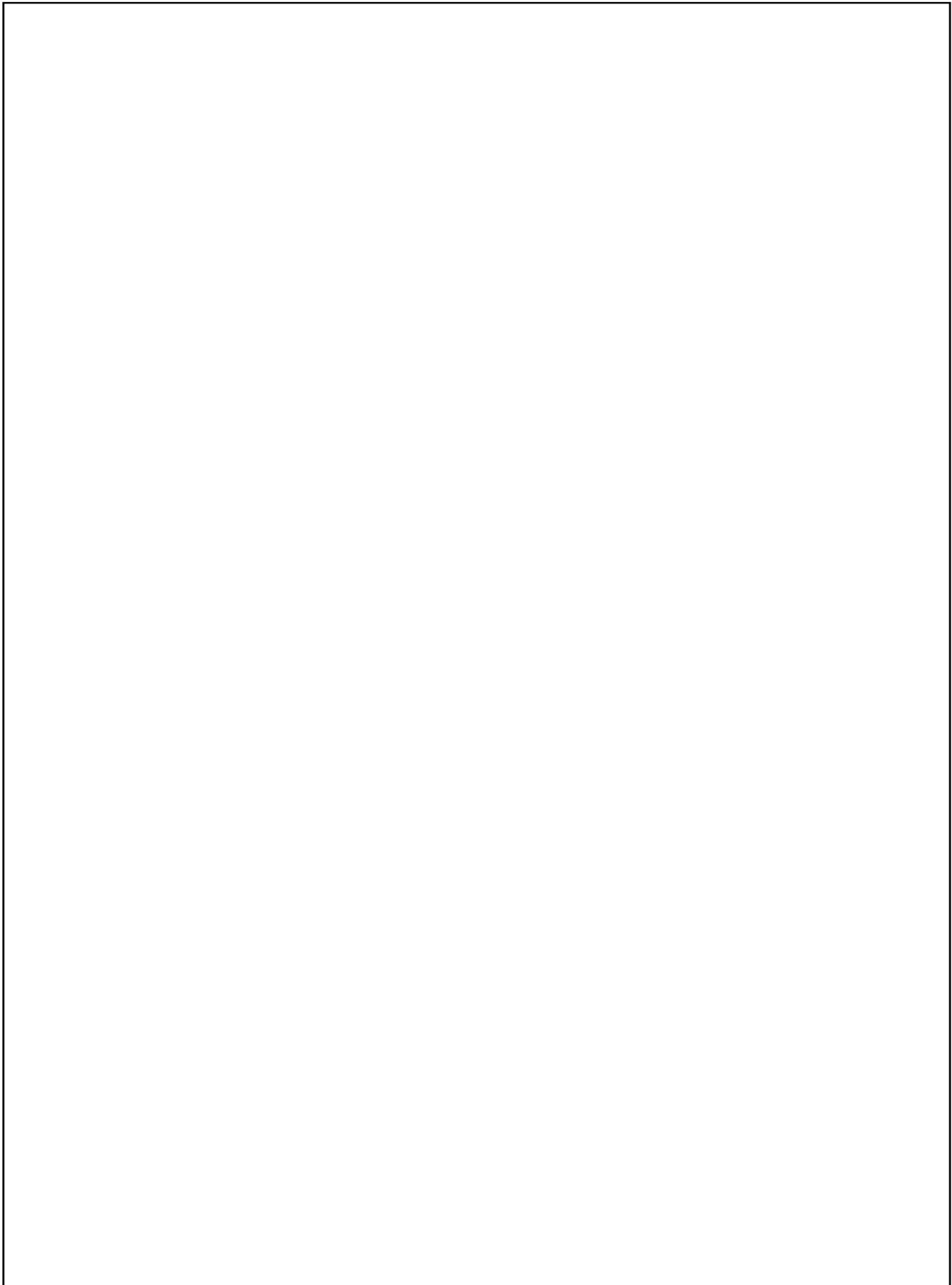
4



5

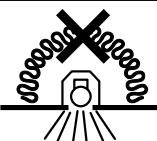






B

④ Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse B.
④ This product contains a light source of energy efficiency class B.



④ Nicht zur Abdeckung mit Wärmedämm-Material geeignete Leuchten ④ Luminaires not suitable for covering with thermally insulating material ④ Ce luminaire ne convient pas aux revêtements constitués de matériaux thermo-isolants ④ Apparecchi di illuminazione non idonei per essere ricoperti con materiale termoisolante ④ Las luminarias no son aptas para el recubrir con material aislante térmicamente ④ Luminárias não adequadas para cobertura com material de isolamento térmico ④ Οι λυχνίες δεν πρέπει να καλύπτονται με θερμομονωτικό υλικό ④ Armaturen niet geschikt voor het bedekken met warmte-isolerend materiaal ④ Armaturen skall inte täckas med termiskt isolerande material ④ Valaisimia ei saa peittää lämpöeristävällä materiaalilla ④ Lampene er ikke egnet for tildekking av termisk isoleringsmateriale ④ Armaturerne er ikke egnede til overflader med termisk isolerende materiale ④ Svítidlo nezakrývejte tepelně izolačním materiélem ④ Светильники не предназначены для покрытия термоизоляционным материалом ④ A lámpatestet nem fedheti hőszigetelő anyag ④ Opraw nie można przykrywać materiałem termoizolacyjnym ④ Svetidlo sa nesmie pokrývať tepelne izolačným materiálom ④ Svetilke niso primerne za prekrivanje s termoizolacijskim materialom ④ Armatürler termal izole edici malzeme ile kaplanması uygun değildir ④ Svjetiljka nije pogodna za prekrivanje sa materijalom koji izolira toplinu ④ Acest corp de iluminat nu se poate fi acoperit de material izolant termic ④ Осветителни тела не подходящи за покриване с термично изолиращи материали ④ Valgustit ei tohi kinni katta ④ Neuždengti šilumos nepraleidžiančiomis medžiagomis ④ Gaismekļi nav piemēroti pārkāšanai ar termāli neizturīgiem materiāliem ④ Sveiljke nisu pogodne za prekrivanje termički izolacionim materijalom ④ Светильники не разработаны на покривання термоізоляційним матеріалом ④ Шығардандарды жылу реттегіш материалмен қаптауға келмейді



④ Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht auswechselbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen. ④ The light source of this luminaire is not replaceable, when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced. ④ La source de lumière de ce luminaire ne peut être remplacée, lorsque celle-ci atteint la fin de sa durée de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé. ④ La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non può essere sostituita; al termine della durata della sorgente luminosa occorrerà sostituire l'intero apparecchio di illuminazione. ④ La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable, cuando la fuente de luz llega al final de la vida se debe de sustituir la luminaria entera. ④ A fonte de luz desta luminária não é substituível, quando a fonte de luz atinge o seu fim de vida, toda a luminária deve ser substituída. ④ Η πηγή φωτός αυτής της λυχνίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Σε περίπτωση που η πηγή φωτός παύει να λειτουργεί, πρέπει να αντικατασταθεί όλη η λυχνία. ④ De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar. Wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient het gehele armatuur te worden vervangen. ④ Ljuskällan för denna armatur kan inte bytas ut, när ljuskällan nått slutet av sin livslängd skall hela armaturen ersättas. ④ Tämän valaisimen valonlähde ei voida vaihtaa, koko valaisin on vaihdettava, kun valonlähde tulee käyttöönä päähän. ④ Lyskilden til denne lampen kan ikke skiftes ut. Når lyskildens levetid er over, må hele lampen skiftes ut. ④ Lyskilden i dette armature kan ikke udskiftes. Når lyskildens levetid er ophørt, skal hele armaturet udskiftes. ④ Světelný zdroj není vyměnitelný. Po skončení života světelného zdroje je třeba vyměnit celé svítidlo. ④ Источник света данного светильника не подлежит замене, в случае достижения окончания срока его службы светильник заменяется целиком. ④ A fényforrás nem cserélhető a lámpatestben. Amennyiben a fényforrás elérte élettartama végét, az egész lámpatest cseréje szükséges. ④ Źródło światła w tej oprawie jest niewymienne. Gdy źródło światła ulegnie zużyciu, należy wymienić całą oprawę. ④ Svetelný zdroj v tomto svietidle nie ja vymeniteľný, pri konci životnosti svetelného zdroja, treba vymeniť celé svietidlo. ④ Svetlobni vir te svetilke se ne more spremeniti, ko je svetlobni vir dosegel svojo končno uporabo, potrebno je zamenjati celotno luč. ④ Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilemez. Armatür ömrünün sonuna geldiğinde bütün armatür değiştirilir. ④ Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv. Kada svjetiljka dosegne svoj životni vijek, potrebno je zamjeniti cijelu svjetiljku. ④ Sursa de lumina nu se poate schimba. Cand aceasta nu mai functioneaza trebuie schimbat tot corpul de iluminat. ④ Из источника на светлина в това осветително тяло не се подменя. Когато източника на светлина достигне края на живота си, трябва да се подменят цялото осветително тяло. ④ Valgusalikas ei ole vahetata; kui valgusti tööga on läbi, vahetatakse terve valgusti. ④ Maitinimo šaltinis šiamė šviestuve yra nekeičiamas, pasibaigus jo tarnavimo laikui, turėtų būti pakeistas visas šviestuvos. ④ Gaismekļa gaismas avots nav aizvietojams, kad gaismas avota mūžs ir galā, jānomaina viss gaismeklis. ④ Svetlosni izvor u svjetiljci nije zamjenjiv, kada svetlosni izvor dostigne svoj životni ek cela svjetiljka će biti zamjenjena. ④ Джерело світла в цьому світильнику не можна замінити, тому коли джерело світла досягне свого кінця строку служби, має бути замінений весь світильник. ④ Шығарданың жарық көзі алмасыруға келмейді, егер жарық көзі аяқталғаннан кейін барлық шығардан алмасырылуы керек.

